



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 15.2.2012  
COM(2012) 53 final

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

**om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana – "Opførelse af bygninger", Spanien)**

## BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>1</sup> giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for støtte fra Globaliseringsfonden er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen<sup>2</sup>.

Den 1. juli 2011 indgav Spanien ansøgning nr. EGF/2011/006 ES/ Comunidad Valenciana – "Opførelse af bygninger" om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i 513 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2)-hovedgruppe 41 (Opførelse af bygninger)<sup>3</sup> i NUTS II-regionen Comunidad Valenciana (ES52) i Spanien.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

### **RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE**

<b>Nøgledata:</b>	
EGF-referencenummer	EGF/2011/006
Medlemsstat	Spanien
Artikel 2	litra b)
Berørte virksomheder	513
NUTS II-region	Comunidad Valenciana [ES52]
NACE (rev. 2)-hovedgruppe	41 ("Opførelse af bygninger")
Referenceperiode	25.7.2010 – 25.4.2011
Startdato for de individualiserede tilbud	30.9.2011
Ansøgningsdato	1.7.2011
Afskedigelser i referenceperioden	1 138

<sup>1</sup> EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

<sup>3</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder, EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	1 138
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	2 412 200
EGF-implementeringsomkostninger <sup>4</sup> i EUR:	114 000
EGF-implementeringsomkostninger i procent	4,51
Samlet budget (EUR)	2 526 200
EGF-støtte (65 %) i EUR	1 642 030

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 1. juli 2011 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden indtil den 25. november 2011.
2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

**Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise**

3. For at etablere en forbindelse mellem afskedigelserne og den globale finansielle og økonomiske krise gør Spanien gældende, at krisen har haft betydelige konsekvenser for byggesektoren. Lånene til bygge- og anlægssektoren eller til fysiske personer blev således drastisk reduceret, og efterspørgslen efter nye huse faldt i takt med forbrugernes faldende tillid til markedet og manglen på likvide midler.
4. Kommissionen erkendte i sin økonomiske genopretningsplan, at efterspørgslen inden for bygge- og anlægssektoren i EU var styrtdykket som følge af krisen. Tilgængelige oplysninger bekræfter, at der forekom en betydelig afmatning inden for bygge- og anlægssektoren, idet aktiviteterne i EU-27 faldt i otte på hinanden følgende kvartaler (1. kvartal 2009 til 4. kvartal 2010) i forhold til samme periode året før, hovedsagelig på grund af et fald i de private investeringer på boligmarkedet.

	2009				2010				2011
	1. kvar- tal	2. kvar- tal	3. kvar- tal	4. kvar- tal	1. kvar- tal	2. kvar- tal	3. kvar- tal	4. kvar- tal	1. kvar- tal
EU-27	-12,8	-11,3	-12,0	-8,7	-8,6	-0,9	-1,8	-2,5	0,8
Spanien	-10,9	-11,6	-17,8	-4,2	-12,9	-7,0	-34,9	-27,5	-36,6

<sup>4</sup> I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

*Kilde: EUROSTAT*

5. Resultaterne i 2009 fra bygge- og anlægssektoren i Spanien fulgte den samme negative tendens som for gennemsnittet i EU-27. Imidlertid blev afmatningen i den spanske bygge- og anlægssektor i 2010 og i det første kvartal af 2011 yderligere forværret.
6. Det fremgår også af andre indikatorer, f.eks. antallet af byggetilladelser eller antallet af påbegyndte byggerier, at efterspørgslen inden for byggeriet (boliger) i Spanien gik tilbage. Antallet af byggetilladelser i Spanien faldt med 75,6 % i 2009 og med 82,8 % i 2010 sammenlignet med 2007, som var det sidste år inden krisen. Antallet af påbegyndte byggerier faldt med 52,2 % i 2009 sammenlignet med 2008 og med 76,7 % sammenlignet med 2007.
7. De argumenter, der er fremført i tidligere sager om bygge- og anlægssektoren i forbindelse med opførelsen af byggerier<sup>5</sup>, og ifølge hvilke afskedigelserne er en direkte følge af krisen, er fortsat gyldige.

#### **Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra b)**

8. Spanien indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser over en periode på ni måneder i virksomheder i samme NACE (rev. 2)-hovedgruppe i én region eller to sammenhængende regioner på NUTS II-niveau i en medlemsstat.
9. Der er ifølge ansøgningen tale om 1 138 afskedigelser i 513 virksomheder i NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger") i NUTS II-regionen Comunidad Valenciana (ES52) i referenceperioden på ni måneder fra 25. juli 2010 til 25. april 2011. Der blev beregnet 747 afskedigelser i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006. Der blev desuden beregnet 391 afskedigelser i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, tredje led, i samme forordning. Kommissionen har fået bekræftet, således som det kræves i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, tredje led, at dette er det faktiske antal afskedigelser.

#### **Redegørelse for afskedigelsesernes uforudseelighed**

10. De spanske myndigheder gør gældende, at den finansielle og økonomiske krise har medført et pludseligt kollaps i verdensøkonomien med dramatiske konsekvenser for mange sektorer. Recessionen i bygge- og anlægssektoren med en pludselig stramning af betingelserne for adgang til finans kreditter og en voldsom opbremsning i ordretilgangen er uden fortilfælde i nyere tid. Som et resultat af krisen har den økonomiske udvikling siden 2008 ikke fulgt tendenserne fra de foregående år. Afskedigelserne i bygge- og anlægssektoren kunne derfor hverken have været forudset eller afværget på en let måde.

---

<sup>5</sup> EGF/2009/017 LT/Opførelse af bygninger: SEK(2010) 021.  
EGF/2010/019 IE/Construction 41 : KOM(2011) 617.  
EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol Construction: KOM(2011) 480.

**Identifikación af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte**

11. Ansøgningen vedrører i alt 1 138 afskedigelser i følgende 513 virksomheder:

Virksomheder og antal afskedigelser			
ABANTIA TICSА, S.A.U.	1	HORMIGONES BELI, S.L.	1
ACACIA LEVANTE	1	HORMIGONES SAN VICENTE, S.L.	1
ACINTUR URBANA, S.L.	3	HPH PISCINAS, S.L.	1
ACONDITER S.L.	1	IDIYAL CIVIL SL	1
ACTIA INICIATIVAS S.L	2	ILICITANA DE DEMOLICIONES Y EXCAVACIONES S.A.U.	9
ADECUA SERVICIOS INTEGRALES DE REFORMAS SL	8	ILICITANA DE DEMOLICIONES Y EXCAVACIONES, S.A.	2
ADMINISTRACION CONCURSAL TECHOS DEL MEDITERRANEO, S.L.	3	ILICITANA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES SL	1
ADRIARTE, S.L.	1	ILIDECO S.L.	4
AGROPECUARIAS ALICANTINA SL	1	IMAGEN RESIDENCIAS, SL.	1
ALBERT CONSTRUCCIO INTEGRAL SL	2	IMPERMEABILIZACIONES GENERALES VALENCIANAS SA	12
ALBESUMA S.L	1	IMPLANTACION SISTEMAS GESTION	1
ALESA PROYECTOS Y CONTRATAS, S.A.	1	INCA MARJAL UTE	2
ALFONSO PEREZ PRETEL	1	INDUSTRIA DI CASA, S.L.	1
ALFONVALL COOP. V	6	INELBEL, SL	1
ALIJUM, S.L.	1	INICIATIVAS PARA LA CONSTRUCCION Y OBRA CIVIL, S.L.	2
ALUESTIL, S.L.	1	INMOBILIARIA JIJONA, S.A.	2
ALUMINIOS Y REFORMAS LAUSER, S.L.	1	INMOBILIARIA VICENTE ZARAGOZA, 17, S.L. (HOLDING CASA)	1
ANGEL RIBES CENTELLES, S.L.	1	INNOVA LEVANTE OBRAS Y PROYECTOS S.L.	2
APIDALCLIMA, S.L.	1	INSOVAL,S.L.	1
ARCADIO GREGORI SL	1	INSTALACIONES AMADEO NAVARRO S.L	1
ARCION, S.A. CONSTRUCCIONES	2	INSTALACIONES CONFLEX, S.L.	1
ARIDOS DE CALIDAD, S.L.	1	INSTALACIONES ELECTRICAS E INGENIERIA BARRACHINA, S.L.	1
ARIDOS MARTINENQUES,SA	1	INSTITUTO VALENCIANO DE VIVIENDA, S.A.	6
ARIDOS MIJARES SL	1	INTELIGENCIA DEL AGUA SL	1
ARIDOS SANTA POLA, S.L.	1	INTERNATIONAL FORWARDING SL	1
ARQUITECTURA URBANA DECOSERVIS, S.L.	3	INVENTIVA EMPRESARIAL S.L.	1
ARTEVAL VALENCIA 2009, S.L.	1	INVESPICAR SL	1
ARTICULOS DE CARPINTERIA NAVARRO, S.L.	1	IPSA OBRAS Y SERVICIOS SL	1
ASEDES INVERSIONES SL	1	ITTEM 3, S.L.	1
ASERDISCA S.L.	1	IVAN DANCHEV, S.L.	1
ASFALTOS GUEROLA, S.A.	1	JAIME BARBA SANCHEZ CANALIZACIONES Y SERVICIOS, SL	1
ASFALTOS VIJOSA, S.L.	1	JANVELAR SL	1
ASUMAR SA	1	JAP CONSTRUCCIONES	1
ATECO	1	JAPAMAR 28, S.L.L.	1
AUTONIVELLANTS SIGNES PUIGCERVER 2002, S.L.	1	JAUME ESPÍ, S.L.	1
AZ CASAS MODULARES, S.L.	1	JAVIER EGEA GONZALEZ	1
AZ REFORMAS VALENCIA, S.L.	1	JOAQUIN MORATO SL	1
AZNAR OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1	JORGE BELTRAN BALFAGON	1
AZULEJOS A. PERALES, S.L.	1	JORGE PEREPEREZ VENTURA	2
AZULEJOS SOLA, S.A.	2	JOSE BRISA TOMAS SL	1
BACULOS DEL MEDITERRANEO, S.L.	2	JOSE LUIS CALERO EGIDO	2
BAENA CONSTRUCCIONES Y REFORMAS, S.L.U.	1	JOSE MARTINEZ SAEZ DE GHINOА	1

BALISPA S.L	1	JOSE SANCHEZ REQUENA	1
BEGARCON S.L	1	JOSE VALLS VIDAL	1
BELSAPLANA SL	1	JOSMAT CARAVISTEROS Y TABIQUEROS, SL	3
BENIBEACH SL	1	JUAN AZOR CONSTRUCCIONES Y OBRAS, S.L	3
BENJAMIN ALBERTO BOZZO ARAYA	1	JUAN JOSE SANCHEZ LOPEZ	1
BERIMAIA CONSTRUCCIONES, S.L.U.	1	JUAN ROIG MUNDI	1
BIOAVSUTO, S.A.	1	JUAN SERGUERA RIVES	1
BIOFUEL SYSTEMS, S.L.	1	KELLER-TERRA, S.L.	1
BIOHABITAT S.L.	1	KSENIA ILICHEVA	1
BLAUVERD CONSTRUCCIÓN DE HABITATS SLU	21	L4 NAVARRO MAJADO S L	1
BLEOS, S.L	1	LAMIPLAST , S.A.	1
BM3 OBRAS Y SERVICIOS SA	1	LAZOS DE EMPRESA 21 S.L	1
BOMBEOS GARCASOL S.L.	2	LIAIS 99 SL	1
BOMBEOS HORBOMES SL	1	LIMAC-MATERIALES DE CONSTRUCCION SL	1
BOPTION CASTELLON, S.L.	1	LLONTECAS CASTELLON SL	1
BRUESA CONSTRUCCION S.A	2	LLYCSA,S.A.	3
BUREAU VERITAS IBERIA SAU	1	LOANKO CONSTRUCCIONES, S.L.	2
C.O.V.P., S.A.	1	LORENZO PEÑA ARANEA	1
CALA MOVIL S.L.	1	LUIS BATALLA SA	1
CALEB 2000, SLU	1	LUXENDER S.L.	1
CAMARA SL	1	Mª CARMEN CANET CANET	1
CAMDIFER GRUP SL	2	MANUEL VICENTE CORRONS NICASIO	1
CAPIMAR LEVANTE, S.L.	1	MANUFACTURAS DE ALBAÑILERIA, S.L.	1
CARDONA BAÑON S.L.	1	MAQUINARIA Y ALQUILER MAYAL, S.L.	1
CASMON S.L.	1	MARINA D'OR LOGER, SA	1
CASTEC ACER S.L.	2	MARORBA S.A.	1
CASTELLO CASAS, S.L.	1	MATEVER, S.A.	1
CASTELLONENSE DE PLACAS SL	1	MATTHIAS HOPP, S.L.	1
CAVOSA OBRAS Y PROYECTOS, S.A.	1	MAYGEST & COL S.L.	3
CEBRIAN Y VALERO CEVAL, S.L.	1	MAYOR RENDIMIENTO, S.L.	2
CERRAMIENTOS DE NAVES INDUSTRIALES MACIAS, S.L.U	2	MELIANA GESTION Y SERVICIOS, S.L.	1
CHIMENEAS AIRFOC S.L	1	MIGUEL ANGEL, DAVID Y VICENTE S.L.L.	3
CHIMENEAS Y CONTRATAS ARRIBAS MARTINEZ S.L.	1	MIGUEL ROMERO INSTALACIONES Y SERVICIOS SL	1
CHM, S.A.	1	MINIEXCAVADORAS ADSUAR S.L.	2
CIBO S.L.	1	MOGARSER, S.L.	1
CIMESTAC CONSTRUCCIONES, S.L.	3	MOLDUR YES, S.L.	7
CLASICA URBANA, S.L.	1	MOLMAR G.I.H. S.L.	1
COALSO S.L	4	MONTAJES Y CERRAMIENTOS DE LEVANTE SL	9
COBRA INSTALACIONES Y SERVICIOS SA	1	MONTAJES Y CONSTRUCCIONES ORIT S.A.	2
CODIMAT, S.L.	1	MONTE SELLA, S.L.	1
COLORSOL QUIMICA SL	1	MONVAL C.B.	1
COMUVAL INVERSIONES, SL	1	MOSAICOS CAPDEVILA S.L.	1
CONAUCAR S.L	2	MOSCARDO GARCIA, S.L.	1
CONFECIONES TRITON S.L	2	MOYA PROCONS SL	1
CONS FUSTER ARRANDO S.	1	MULTIAL-CONS, S.L.	1
CONSCAS APLICACIONES S.L.	2	MULTICOLOR SERVICIOS Y OBRAS, S.L.	2
CONSTRUBEN SL	2	NECOMPLUS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ADEMUZ S.A	2	NOVO PERFIL SISTEMAS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ALGINET S.L	1	OBRA CIVIL ASENSI SL	2

CONSTRUCCIONES ANDEL 68, S.L.	1	OBRAS ASFÁLTICAS Y CONSTRUCCIONES SA	13
CONSTRUCCIONES AREVESLA SL	1	OBRAS CIVILES CONSTRUCCIONES Y PAVIMENTOS SL	1
CONSTRUCCIONES BALANDRES,S.L.	1	OBRAS CIVILES DESAMPARADOS SL	1
CONSTRUCCIONES CASTELLÓN 2000, SAU	22	OBRAS CIVILES Y SISTEMAS DE CONSTRUCCION, S.L.	3
CONSTRUCCIONES CISCAR ESTRELA, S.L.	4	OBRAS CONSVAL S.L.	1
CONSTRUCCIONES COUTINO	1	OBRAS COVAVI, S.L.	1
CONSTRUCCIONES DE OBRA TERRESTRES Y MARITIMAS SERGOCONS, S.L.	3	OBRAS CÚBICAS S.L.	2
CONSTRUCCIONES DIEGO REVERT, S.A.	1	OBRAS DAMARIS GRUPO SL	2
CONSTRUCCIONES DOVALSA, SL	1	OBRAS ORTI SL	1
CONSTRUCCIONES E IMPERMEABILIZACIONES MAYOR, S.L.	1	OBRAS Y CONSTRUCCIONES EMAN S.L	1
CONSTRUCCIONES FAIOS, S.L	1	OBRAS Y SERVICIOS ESTORICH S.L.	1
CONSTRUCCIONES FRANSOMAR SL	2	OBRAS Y SERVICIOS EUROAMERICA SL	2
CONSTRUCCIONES GARCIA LANCE S.L	2	OBRAS Y SERVICIOS WELL 1964 SL	1
CONSTRUCCIONES GINA MONCADA SL	1	OBREMO ENERGIA SOLAR, S.L.	1
CONSTRUCCIONES HISPANO GERMANAS, SA	1	OBRESBEN, S.L.	4
CONSTRUCCIONES INMOBILIARIAS FERMÍN DONAIRE, S.A.	1	OPUS SACTUM, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LACOSMA SL	1	ORCADE SL	1
CONSTRUCCIONES MANCEBO GONZALEZ SL	14	OTP CONSTRUCCIONES, SL	9
CONSTRUCCIONES METALICAS SAF, SA	1	P & A TRADING, S.L.	1
CONSTRUCCIONES MIJAMBOS, S.L.	1	PACO DURA , S.L.U.	1
CONSTRUCCIONES MOCHOLI SL	9	PARAL, S.A.	2
CONSTRUCCIONES MURGUI SL	21	PAVASAL EMPRESA CONSTRUCTORA, S.A.	2
CONSTRUCCIONES NOS FORES SL	1	PAVIJOEL PAVIMENTS S.L	2
CONSTRUCCIONES PAIPORTA SL	9	PAVIMENTOS Y PREFABRICADOS DE HORMIGON S.L	1
CONSTRUCCIONES PROALBA SL	1	PAVYCOR S.A	1
CONSTRUCCIONES R SERRANO	15	PINTURAS CHIMO S.L.	1
CONSTRUCCIONES RIS	3	PINTURAS FILIU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAN VICENTE 2002, S.L.	3	PINTURAS GARCIA NUÑEZ, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SANVIGARDI SL	2	PIQUERES SERRANO S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAUL LAFUENTE	1	PISCINAS GUNITEC SPORT, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAYVA, C.B.	1	PITARCH LOGISTICA SA	1
CONSTRUCCIONES TECAR 2004 SL	1	PLASMOID, S.L.	2
CONSTRUCCIONES TO.DE..MO S.L	2	PORMOCIONADORA SIF SL	1
CONSTRUCCIONES TOB SL	11	PREFABRICADOS BALTERRA S.L.	1
CONSTRUCCIONES VENAN Y JOSE SL	15	PREFABRICADOS NAVARRO SA	1
CONSTRUCCIONES VICENTE PLA, SL	3	PREVALESA S.L.	1
CONSTRUCCIONES VICTOR PARRA SL	1	PREVENCION SEGURIDA INTEGRAL SLU	1
CONSTRUCCIONES Y MONTAJES JUSAN S.L.	1	PREVIENVAL, S.L.U.	2
CONSTRUCCIONES Y OBRAS JULOSA SL	1	PRIMA URBANA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MADRIGAL RUIZ, S.L.	1	PROARA S.A.	12
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MENERO-HOYO SA	39	PROCOYPRO SLU	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES USAN, COOPERATIVA VALENCIANA	2	PRODEURCON SA	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS CARAJAL,S.L.	1	PRODEURCON SL	13
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS MARCANA, S.L.	2	PROHALDING SERVICE, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS MORILLAS SL	1	PROINUR LEVANTE, S.L.	3
CONSTRUCCIONES Y SERV LLOVA DE SANTA POLA SL	4	PROMAZOR, S.L.	7
CONSTRUCCIONES, S.L.	1	PROMO SEBIR SL	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES NOAH, S.L.	1	PROMOCION Y DESARROLLO CASTELLON S.L.	1

CONSTRUCCIONS GERMANS ZARAGOZA SL	6	PROMOCIONES ARQUIMECOS, S.L.	1
CONSTRUCEN DAVID CENTELLES S.L.U.	1	PROMOCIONES CASEGAR,S.L.	1
CONSTRUCTORA DE INMUEBLES FAMA SL	8	PROMOCIONES GIL Y REQUENA, SLU	2
CONSTRUTORA SAN JOSE, S.A.	1	PROMOCIONES INDUSTRIALES MAFORT SL	10
CONTENEDORES NAVARRO-BERNABEU, S.A.L.	1	PROMOCIONES LATORRE JOINER SL	4
CONTRAFUERTE ELDA, S.L.	1	PROMOCIONES MAINPAL, S.L.	1
CONTRATAS GELCO S.L.L.	1	PROMOCIONES MATEU ORTIZ, S.L.	1
CONTRATAS HERMANOS CASTEL, SLU	1	PROMOCIONES NUEVOS JARDINES, S.L.	2
CONTRATAS VALMAR, S.L.	1	PROMOCIONES RUBER-VALL	1
CONTRATAS VILOR SL	1	PROMOCIONES VILELLA SOL SLU	6
CONTRATAS Y REFORMAS ALBAIDA S.L.U	2	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES ALCARAZ SOLER S.L.	1
CONTRATAS Y SUBCONTRATAS CAMPELLO, S.L.	1	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES OLTA SUCH S.L.	1
CORPORAC. VALENC. DE SERVICIOS INMOBILIARIOS SA	1	PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES VILLA DE ALEJANDRÍA S.L.	3
CORSAN CORVIAN, CONSTRUCCION, S.A.	1	PROYECTOS COMBA 2010, S.L.	11
COSAOR S.L.	1	PROYECTOS Y CONSTRUCCIONES DARIES S.L	3
COTASE, S.L.	1	PROYECTOS Y CONTRATAS ONTINYENT, S.L.	1
COVALTEC S.L.	2	PROYECTOS Y CONTRATAS VALENCIA, S.L.	1
CUADRELEC LEVANTE SL	1	RACADIE, S.L.	1
CUBIERTAS VILLARREAL SL	1	RAFAEL FERRANDIS E HIJOS, S.L.	2
CYES INFRAESTRUCTURAS S.A	3	RAMOS ZARAGOZA SL	1
DAMILLOS, S.L.	1	RAZVAN IGNAT	1
DANIEL ASENJO MORENO, S.L.U.	2	RD MONTES SYSTEMS, S.L.	1
DAVID DIEGO SUCH	2	REDEVAL 2002, S.L.	1
D'CREARTE PROYECTOS INTERIORES, S.L.	1	REFORMAS SERCOMAN DEL MEIDTERRANEO SL	1
DECLOC PROMOCIONES S.L.	1	REFORMAS Y CONSTRUCCIONES MARTINEZ CALDERON S.L.	2
DECOVIAL, S.L.	3	REFORVAL S.L.	1
DERRIBOS Y CONSTRUCCIONES CHERTA Y ASOCIADOS SL	10	REGATAS STAR, S.L.	3
DESMONTES INFRAESTRUCTURAS Y TTES, S.L.	1	REHAB ILITACIONES Y REVESTIMIENTOS MEDITERRANEOS SLU	1
DIG S.L.	1	REHABILITACIONES GRANDE SL	2
DIMARGRA SL	1	RENOS S.L. OBRAS CS	1
DITECO SL	1	RENOS S.L. OBRAS VALENCIA	1
DUMIPRO SL	5	RENOS SL	1
ECISA LUJAN LA TORRE UTE	1	REOCONS HABITAT, S.L.	1
EDIFICA XXI S.A.	1	RESIDENCIAL ALFARA SL	1
EDIFICACIONES CASTELLO SA	19	RESTAUR.Y REHABILIT.CASTELLO SL	1
EDIFICIS CIMA, S.L.	1	REVESTIMIENTOS Y TRABAJOS EMPRESARIALES S.L	2
EDIMAC EDIFICACIONES Y CONSTRUCCIONES	1	REVOCOLOR S.L.	1
EDYNAR CASTELLON, S.L.	2	RIALBEN CONSTRUCCIONS, S.L.	2
ELADE OBRES, S.L.	1	RIBER 500 SL	1
ELECINOR, S.A.	1	RICARDO ROCA,S.L.	1
ELECTROCIMBRA	1	RIFSA, S.L.	1
ELECTROGRAF PERALES, S.L.	1	RIGAR MONTAJES Y PROYECTOS SL	1
ELEGANT COLOR SL	2	RIPOLL CONSTRUCCIONES SL	29
ELOISA GARCIA SL	1	RIVAL SPORT, S.L.	1
EMILIO PORCAR BARREDA	1	ROMALCA SL	1
EMIPESA S.A.	1	ROQUE CARMONA PÉREZ	1
EMMA EDO ALCALA	1	ROSALMA OBRAS Y SERVICIOS SL	3
ENERGÍA Y CONFORT, S.L.U.	4	ROVER ALCISA S.A	2



ENOBRA GESTION Y SERVICIOS, S.L.U.	1	RUBEN SABATER SL	1
ENRIQUE ORTIZ E HIJOS CONTRATISTA DE OBRAS SA	27	SAJUMI SL	1
ENRIQUE RODRIGUEZ ESTRUCH	1	SAL D. RIERA S,L	1
ESCAVOLAS CATALA,S.L.	1	SANT POLA 2003 S.L.	2
ESCAVOLAS MARQUEZ SL	1	SANYCCES S.L.	1
ESMAPE PROMOCIONES, S.L.	1	SARA OMARI AZDAD	1
ESMAR URBANA S.L.	1	SECOPSA CONSTRUCCIONES, S.A.	1
ESTRUCTURAS ALERO, S.L.	2	SERBIS MAESTRAT SL	1
ESTRUCTURAS EMUSA SL	1	SERVICIOS GOMIS TORRES,SL.	1
ESTRUCTURAS I OBRES L'ALQUERIA S.L.	1	SERVICIOS INMOBILIARIOS COSTA VALENCIANA, S.L.	4
ESTRUCTURAS ROSALMA, S.L.	1	SERVIMAGNA	1
ESTRUCTURAS VICHOVER S.L	1	SERVIMAM VALENCIA,S.L.	3
ESTRUCTURAS Y BLINDAJES, S.A.	5	SERVIMON VILLENA SLU	3
ESTRUCTURAS Y ESTUDIOS DE MONTAJES SL	1	SGS TECNOS SA	1
ESTRUIBI, S.L.	1	SIRIVAS SL	1
ESTUCOS J. SEVILLA, S.L.	1	SISTEMAS DE ENERGIA DE LEVANTE S.L	1
ESTUDIO 6 S.A.	1	SOCIEDAD ANÓNIMA DE PREFABRICADOS (PREFORSA)	1
EUROMAR APARTAMENTOS, S.C.V	1	SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION (SATRA)	1
EXCAVACIONES Y DEMOLICIONES VICENT SL	1	SOLDEMA S.L.	1
EXCAVACIONES Y DESMONTES AGULLO, S.L.	6	SOLUCIONES REDONDO GIMENO SL	2
EXCAVACIONES Y DESMONTES VIAN, S.L.	1	SONDEOS ESTRUCTURAS Y GEOTECNIA, S.A.	1
EXCAVACIONES Y SERVICIOS ARGENTE SA	1	SONDEOS Y EXTRACCIONES SOCIEDAD LIMITADA	1
EXGRUMA HERMANOS 2006, S.L.	4	SOR, S.L.	1
EZENTIS INFRAESTRUCTURAS S.A.U.	1	SUMINISTROS CID S.L.	2
FCC CONSTRUCCION, S.A.	2	TABIQUERIA SECA COLSA S.L.	1
FERCASALGE PROMOCIONS UBBANISTIQUES S.L.	1	TABIQUES Y FALSOS TECHOS, S.L.	2
FERNANDO TARIN GIL	1	TAFER OBRA CIVIL SL	1
FERROVIAL AGROMAN SA	14	TALLERES HERMANOS CARRASCOSA, S.A.	5
FIRMES Y OBRAS ALICANTE, S.L.	1	TECNICAS ELECTRICAS RAMOS S.L	1
FONTCOMA, S.L.L.	1	TECNODUR VALENCIANA, S.L.	2
FORJADOS UNIDIRECCIONAL S.L.	1	TEVIBE SL	1
FRABHEMAR CARLET S.L	1	TIERRA KEY S.L.	1
FRADES PROMOTORA 21 SL	1	TMC, S.L.	1
FRAGADIS S.L.	1	TORMO PLAC S.L	1
FRANCISCO ARLANDIS E HIJOS, S.L.	1	TRABAJOS Y OBRAS PEDRO ESCLAPES E HIJOS, S.L.	1
FRANCISCO BOSCH FOLGADO	1	TRAGSA	2
FRANCISCO FERRER MARTÍNEZ	2	TRESAJOLFE S.L.	1
FRANCISCO GOMEZ CARBO	1	TREXMA XXI SL	2
FRANCISCO JAVIER SAEZ BARBERA	2	U.V.E SA	1
FRESTEGA S.L	1	URBAMAR SIERRA Y PLAYA, S.L.	1
FUENTESPORT CONSTRUCCIONES SL	8	URBANA SOLUCION ACTIVA, S.L.	1
GANDIPLACK, SL	1	URBANA VIES SL	11
GENERAL BOMBEO DE HORMIGON SL	1	URBANA Y DESARRIOLLOS ALFARO SL	1
GENUMAR SL	1	URBANIZACIONES ESCRIBANO, S.L.	2
GEOTECNIA Y CIMIENTOS SA GEOCISA	1	URBANIZACIONES RESPONSABLES S.L.U.	1
GESTION URBANA DE ESTRUCTURAS Y OBRAS SL	3	URBASER, S.A.	1
GESTIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE OBRAS PUBLICAS, S.A.	4	URDINTER INFRAESTRUCTURAS, S.L.	1
GESTION Y PROMOCION ALMAZORA SL	4	URE RESIDENCIAL FARO DE CULLERA SL	1

GESTIONA PROJECTCOM OFFICE , S.L.	1	UTE CTD VILA - REAL	1
GILBERTO CLAUSELL CONSTRUCCIONS, SL	2	UTE EVERIS SPAIN, S.L. EVERIS BPO, S.L.U.	1
GILCAR SERVINMOBI, S.L.	1	UTE QUEJIGARES	1
GLOBAL MANTENIMIENTO Y REVESTIMIENTO SL	2	UTE URBACISA	1
GONDOLAS Y MAQUINARIA EL CHERANO SL	1	V.A.E.R.S.A.	3
GRAPAS EDIFICIOS S.L.	1	VALCOMAR SA	2
GRAVAL 98 SL	1	VALDECAN EMPRESA DE OBRACIVIL S.L	1
GRAVILLERA SON CHIVETLI, S.L.	3	VALENTIN MARTINEZ MORENO	5
GRUPO BERTOLIN	2	VALFENCO,S.L.U.	1
GRUPO EMPRESARIAL LUFORT S.L	1	VALLS MIRALLES SLU	1
GRUPO EZENTIS, S.A.	2	VARESER 96 S.L	1
GRUPO FRANCO OBRAS Y PROYECTOS, SL	7	VATOYMA SL	1
GRUPO GENERALA SERV. INTEGRALES PROYECTOS MEDIOAMBIENTALES CONST. Y OBRAS, S.L.U.	1	VERTICALES HIMALAYA, S.L.U.	1
GRUPO MARSÁ REVESTIMIENTOS, S.L.	1	VICENTE MIGUEL ESCRIVA SERER	1
GUDAR URBANA SL	1	VICENTE AGUILAR PIQUER, S.L.	8
HABITUALIA, S.L.	1	VITO CONTRATAS S.L.U.	1
HECTOR TOLEDO PIZARRO	1	VIVIENDAS EDIVAL	13
HERMANOS IRLES, S.L.	2	WENCESLAO GARCIA BARREDA	1
HERMANOS VAQUER SA	1	WURTH ESPAÑA, S.A.	1
HIJOS DE JUAN A ALZALLU, S.L.	1	XERAGREEN, S.L.	1
HIJOS DE MANUEL GINER SL	8	YEDI MEDITERRANEO, S.L.	2
HORMIBLOK SL	1		
<b>Antal virksomheder i alt: 513</b>		<b>Antal afskedigelser i alt: 1 138</b>	

12. Der er tiltænkt støtte til alle 1 138 afskedigede arbejdstagere. De spanske myndigheder skønner ud fra deres tidligere erfaring med forvaltning af EGF-støtten, at ca. 400 arbejdstagere vil vælge at deltage i EGF-foranstaltningerne.

13. De arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, fordeler sig som følger:

Klasse	Nummer	Procent
Mænd	931	82
Kvinder	207	18
EU-borgere	1015	89
Ikke-EU-borgere	123	11
15-24-årige	40	4
25-54-årige	901	79
55-64-årige	197	17
Over 64 år	0	0

14. Otte af de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, er handicappede.

15. Fordelingen på faggrupper er som følger:

<b>Faggrupper</b>	<b>Nummer</b>	<b>Procent</b>
Ledere og mellemledere	47	4
Sjakformænd	66	6
Højtspecialiserede håndværkere	386	34
Specialiserede håndværkere	104	9
Håndværkere	14	1
Assisterende håndværkere	189	17
Elementær beskæftigelse	150	13
Lærlinge	14	1
Andre erhverv <sup>6</sup>	168	15

16. Fordelingen på uddannelsesniveau<sup>7</sup> er, som følger:

<b>Uddannelsesniveau</b>	<b>Nummer</b>	<b>Procent</b>
Grunduddannelse (til udgangen af den almindelige skolepligt)	837	74
Uddannelse på gymnasialt niveau	119	10
Videregående uddannelse	120	11
Personer uden uddannelse eller med kort skolegang	62	5

17. Spanien har i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 bekræftet, at man i EGF's forskellige gennemførelsesfaser, især med hensyn til adgangen til den, har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og en politik for ikke-forskelsbehandling.

### **Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interesser**

18. Det geografiske område, som er berørt af afskedigelserne, befinder sig i NUTS II-regionen Comunidad Valenciana. Af alle spanske virksomheder er 11,5 % baseret i denne region. Forarbejdningssektoren tegner sig for 26 % af den samlede beskæftigelse, mens servicesektoren udgør 60 %, bygge- og anlægssektoren 10 % og primærsektoren 4 %. Forretningstypen i Comunidad Valenciana er karakteriseret ved en høj andel af små og mellemstore virksomheder, der er specialiseret hovedsageligt inden for fremstillingen af møbler, sko, tekstiler, keramik og legetøj. Disse industrisektorer er koncentreret i distrikter i nogle få kommuner.
19. De største interesser er Generalitat Valenciana (den selvstyrende region Comunidad Valencianas forvaltning) og især SERVEF (den selvstyrende regions beskæftigelsesforvaltning), fagforeningerne UGT-PV og CCOO-PV, arbejdsgiver-sammenslutningerne APECC (provinssammenslutningen af byggevirksomheder i Castellón), FEVEC (den valensiske sammenslutning af byggeentreprenører) og FECIA (provinssammenslutningen af byggevirksomheder og dermed forbundne industrier i Alicante).

<sup>6</sup> Data foreligger ikke.

<sup>7</sup> Kategorierne er baseret på den internationale uddannelsesklassifikation (ISCED-97).

## **Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan**

20. Arbejdsløsheden i Comunidad Valenciana steg i 2010 med 12,2 % i forhold til 2009 og med 309 % i året før krisen 2007. I 2010 udgjorde de arbejdstagere, der var blevet afskediget inden for bygge- og anlægssektoren, 28,18 % af de samlede afskedigelser i regionen, mens de i 2007 kun tegnede sig for 6,3 %.
21. Beskæftigelsessituationen i det berørte område synes at være særdeles usikker i betragtning af virkningen af krisen på traditionelle sektorer, f.eks. tekstilsektoren, eller sektorer i tilknytning til bygge- og anlægssektoren, f.eks. den keramiske sektor eller sektoren for tilhugning, tilskæring og færdigbearbejdning af sten, da disse sektorer har stor betydning for økonomien i regionen. Efter afskedigelserne i Comunidad Valenciana i de ovennævnte sektorer indsendte Spanien ansøgninger<sup>8</sup> om økonomisk EGF-støtte i september 2009 og marts 2010.

## **Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene**

22. Alle de foreslåede foranstaltninger udgør tilsammen en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at sikre arbejdstagernes tilbagevenden til arbejdsmarkedet.
  - Vejledning: Den første foranstaltning, der gennemføres for alle deltagere, vedrører etablering af deres individuelle profil og omfatter oplysninger om ledige job, kompetence- og uddannelseskrav og tilgængelige uddannelsesprogrammer.
  - Hjælp til jobsøgning Foranstaltningen indebærer personlig støtte, herunder vejledning, individuel hjælp til jobsøgning (dvs. give de nødvendige materielle midler og en individuel vejledning i forbindelse med jobsøgningen til alle de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte), intensiv hjælp til jobsøgning, herunder aktiv undersøgelse af lokale og regionale beskæftigelsesmuligheder samt kurser i jobsøgning, herunder kurser, der skal øge arbejdstagernes kendskab til sig selv og styrke deres selvværd.
  - Fremme af iværksættelse: Det vil omfatte kortvarige workshopper med fokus på at skabe bevidsthed om selvstændig virksomhed som en beskæftigelsesmulighed og fremme forretningsinitiativerne for selvstændig virksomhed såvel som specifikke uddannelsesaktiviteter for de arbejdstagere, der ønsker at starte deres egen virksomhed. Det indebærer forskellige aktiviteter, f.eks. uddannelse inden for erhvervsdrivende foreninger og ledelse af små og mellemstore virksomheder, oplysninger om nye byggeteknologier, hvor der findes mulighed for at drive virksomhed eller for at etablere selvstændig virksomhed, eller hvor der vil opstå muligheder, rådgivning om projekter og initiativer, assistance ved virksomheds-etablering, kapitaltilvejebringelse osv.

---

<sup>8</sup> Ansøgning EGF/2009/0014 ES/Comunidad Valenciana – Den keramiske sektor. EGF/2010/005 ES/Comunidad Valenciana – Natursten og EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana – Tekstiler.

- Uddannelse, omskoling og erhvervsuddannelse, herunder uddannelse af undervisere: Det vil omfatte grunduddannelse inden erhvervelsen af nye kompetencer, f.eks. grunduddannelse i IKT eller uddannelse inden for de horisontale kompetencer, uddannelse i form af opgradering af færdigheder og erhvervsuddannelse inden for arbejde i relation til bygge- og anlægssektoren eller i de sektorer, hvor der allerede er muligheder, eller hvor der vil opstå muligheder, samt uddannelse i virksomhedsledelse osv. Uddannelse af undervisere skal give de afskedigede arbejdstagere, hvis arbejds erfaring gør dem egnede til at undervise inden for håndværk i relation til bygge- og anlægssektoren, de nødvendige undervisningsværktøjer.
  - Tilsyn med lige muligheder: Der føres tilsyn med lige muligheder for mænd og kvinder, hvilket sikrer, at princippet om lige behandling/lige muligheder for mænd og kvinder overholdes i gennemførelsen af foranstaltningerne. Formålet er at fjerne enhver personlig eller familiemæssig hindring, som vil kunne forhindre adgangen for de arbejdstagere, der tiltænkes støtte.
  - Deltagelsesincitamenter: For at fremme arbejdstagernes deltagelse i disse foranstaltninger vil de få udbetalt et fast beløb på 400 EUR, hvis de afslutter deres pakke med individuelle uddannelsesaktiviteter.
  - Bidrag til udgifter ved pendling: Som et bidrag til udgifterne i forbindelse med at pendle får de arbejdstagere, der deltager i foranstaltningerne, et fast beløb på mellem 50 EUR og 300 EUR afhængigt af afstanden til uddannelsescentret eller kursets varighed.
  - Incitament i forbindelse med iværksættelse: Arbejdstagere, som vender tilbage til beskæftigelse ved at starte deres egen virksomhed, modtager et engangsbeløb på 3 000 EUR. Formålet med dette incitament er at støtte de arbejdstagere, der starter deres egen virksomhed, i de første måneder efter opstart.
23. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forvaltning og kontrolaktiviteter samt oplysning og reklame.
24. De individualiserede tilbud, der forelægges af de spanske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De spanske myndigheder anslår de samlede omkostninger til disse tilbud til 2 526 200 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 114 000 EUR (4,51 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 1 642 030 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (EGF og national medfinansiering)
<b>Individualiserede tilbud</b> (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Vejledning ( <i>Orientación y asesoramiento laboral</i> )	400	600	240 000
Hjælp til jobsøgning ( <i>Formación y tutorización en búsqueda de empleo</i> )	400	855	342 000
Fremme af iværksættelse ( <i>Promoción y formación de emprendedores y economía social</i> )	200	1 699	339 800
Uddannelse, omskoling og erhvervsuddannelse ( <i>Formación y cualificación profesional</i> )	350	3 415 <sup>9</sup>	1 195 400
Tilsyn med lige muligheder ( <i>Monitor de igualdad</i> )	400	75	30 000
Deltagelsesincitament ( <i>Incentivo a la participación</i> )	400	400	160 000
Bidrag til udgifter ved pendling ( <i>Becas de desplazamiento</i> )	200	300	60 000
Incitament i forbindelse med iværksættelse ( <i>Ayudas al emprendimiento</i> )	15	3 000	45 000
<b>Subtotal - individualiserede tilbud</b>			<b>2 412 200</b>
<b>EGF-implementeringsomkostninger</b> (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Forvaltning			70 000
Information og offentlighed			20 000
Kontrolaktiviteter			24 000
<b>Subtotal - EGF-implementeringsomkostninger</b>			<b>114 000</b>
<b>Samlede anslåede udgifter</b>			<b>2 526 200</b>
<b>EGF-støtte (65 % af de samlede udgifter)</b>			<b>1 642 030</b>

<sup>9</sup> De reelle anslåede omkostninger pr. arbejdstager oplyst af medlemsstaten er på 3 415,429 EUR. For at forenkle præsentationen i denne tabel er dette tal blevet afrundet, uden at den samlede anslåede omkostning for foranstaltningen som beregnet af medlemsstaten er blevet ændret.

25. Spanien bekræfter, at de ovennævnte foranstaltninger er supplerende i forhold til de foranstaltninger, som er finansieret af strukturfondene, og at der er etableret foranstaltninger for at forhindre dobbelt finansiering.

#### **Datoen/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere**

26. Den 30. september 2011 iværksatte Spanien de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere, til de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for enhver EGF-støtte.

#### **Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter**

27. Den foreslåede ansøgning blev drøftet ved en række møder med arbejdsmarkedets parter, nævnt under punkt 18 ovenfor. Dertil kommer, at arbejdsmarkedets parter også vil deltage i gennemførelsesperioden gennem "interessegruppen" (det repræsentative organ for de forskellige interesserede parter: regionalforvaltningen, fagforeninger og arbejdsgiversammenslutninger), og som er oprettet for at gennemføre, føre tilsyn med og evaluere foranstaltningerne.
28. De spanske myndigheder bekræftede, at kravene i den nationale lovgivning og i EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

#### **Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler**

29. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de spanske myndigheder i deres ansøgning:
- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler
  - dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
  - bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

#### **Forvaltnings- og kontrolsystemer**

30. Spanien har meddelt Kommissionen, at den finansielle støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme organer som dem, der forvalter og kontrollerer Den Europæiske Socialfond. Generaldirektoratet for europæiske projekter og midler under det regionale finansministerium og regionalforvaltningen for Comunidad Valenciana<sup>10</sup> vil fungere som formidlingsorgan for forvaltningsmyndigheden.

---

<sup>10</sup> Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana.

## **Finansiering**

31. På grundlag af ansøgningen fra Spanien beløber den foreslåede EGF-støtte til den samordnede pakke af individualiserede tilbud (inklusive EGF-implementeringsomkostninger) sig til 1 642 030 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. Kommissionens foreslåede tildelinger fra fonden er baseret på oplysninger fra Spanien.
32. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
33. Med det foreslåede økonomiske støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
34. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
35. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2012, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

## **Kilder til betalingsbevillinger**

36. Bevillingerne fra EGF-budgetposten vil blive anvendt til at dække beløbet på 1 642 030 EUR, som er nødvendigt i forbindelse med denne ansøgning.



Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

**om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana – "Opførelse af bygninger", Spanien)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>11</sup>, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen<sup>12</sup>, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen<sup>13</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene på grund af globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, således at det også kom til at omfatte støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Spanien indgav den 1. juli 2011 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 513 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger") i NUTS II-regionen Comunidad Valenciana (ES52), og supplerede denne ansøgning med yderligere oplysninger frem til den 25. november 2011. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af

---

<sup>11</sup> EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>12</sup> EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

<sup>13</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 1 642 030 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Spaniens ansøgning ydes støtte fra EGF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 1 642 030 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*